

EL EFECTO IGUAZÚ

THE IGUAZU EFFECT - L'EFFET IGUAZU

Dirigido por PERE JOAN VENTURA.

Productora: CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. Infanta M^a Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com

DIRECTORES: PERE JOAN VENTURA.

PRODUCTORES: RODOLFO MONTERO DE PALACIO, NANO MONTERO PALACIO.

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN: NANO MONTERO PALACIO.

GUIÓN: GEORGINA CISQUELLA.

DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA: ALBERTO MOLINA.

CÁMARA: ALBERTO MOLINA.

MÚSICA: ÁNGEL MUÑOZ (Reverendo).

MONTADOR: ANASTASI RINOS.

MONTADORES DE SONIDO: CRISTINA OTERO, JOSÉ MANUEL MORELL.

SONIDO DIRECTO: SERGIO MADRIDANO.

TÉCNICO DE SONIDO EN ESTUDIO: J. ANTONIO BERMÚDEZ.

EFEKTOS DIGITALES: S.A. TELSON.

INTÉPRETES: FILM DOCUMENTAL, CON LA COLABORACIÓN DE TODOS LOS TRABAJADORES DE SINTEL EN EL "CAMPAMENTO DE LA ESPERANZA" Y EN ESPECIAL:, ADOLFO JIMÉNEZ, VALERIANO ARAGONÉS, EMPER (EL CALIFA), RAFAEL, FRANCISCO MANZANO, JOSÉ BALLESTEROS, FLORENTINO GONZÁLEZ, LOZANO (EL TURUTA), MANOLO, JUAN ANDRÉS ORTIZ.

Betacam Digital y Betacam SX a 35 mm. Color Kodak.

Panorámico 1:1,85.

Duración y metraje: 90 m. 2.064 mt.

Laboratorios: TELSON, S.A.

Transfer: S.A. TELSON.

Estudios de montaje: FINAL CUT APPLE.

Estudios de sonido: JINGLE EXPRESS, CINEARTE.

Lugares de rodaje: Madrid, Génova (Italia).

Fechas de rodaje: Desde el 0 de marzo hasta el 0 de agosto de 2001.

Estreno: El 14 de noviembre de 2002 en Peñaranda de Bracamonte (Salamanca).

Premios destacados: Semana Internacional de Cine de Valladolid: 2º Premio (Sección Tiempo de Historia) # Goya 2003: Mejor película documental # V Festival de Cine De Vitoria: Premio Primer Paso al mejor nuevo realizador # VIII Premio José María Forqué de EGEDA: Premio Especial al Mejor Largometraje Documental o Animación (ex aequo con "Balseros").

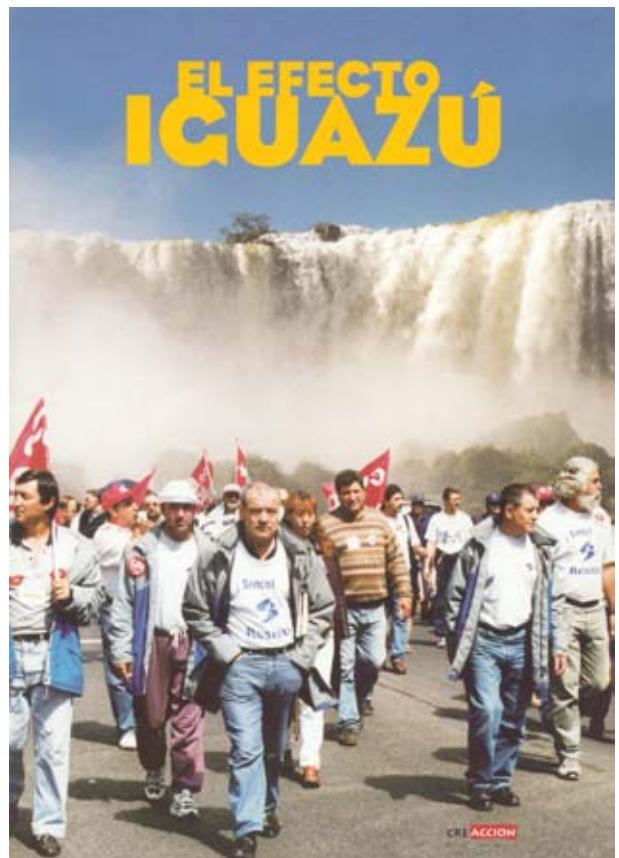
Distribución nacional: CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. Infanta M^a Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com

Ventas mundiales (World Sales): CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. Infanta M^a Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com

Distribución en televisión: CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. Infanta M^a Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com

PERE JOAN VENTURA/Filmografía:

Cortometrajes. 1981: FESTIVIDAD NACIONAL. Largometrajes. 2002: EL EFECTO IGUAZÚ.



CRE-ACCIÓN

Página web: www.creaccionfilms.com

"El Efeto Iguazú" está protagonizado por un colectivo de 1.800 trabajadores pertenecientes a una moderna empresa de telecomunicaciones, SINTEL, que a los 50 años fueron expulsados en masa del mercado laboral. La venta fraudulenta de la empresa, la falta de interlocutores, y la nula respuesta del gobierno, les lanzó a una acción sin precedentes ante el Paseo de la Castellana. De la noche a la mañana, cambiaron la vida en su casa, con sus familias y sus hijos, por la convivencia más extrema, en tiendas de campaña y chabolas que se construyeron en el centro financiero de Madrid. Con su resistencia a aceptar el destino del paro, en una empresa que daba beneficios, los de SINTEL, acabaron convirtiéndose en un referente de la anti-globalización. Se negaron a aceptar la especulación salvaje y las leyes de la especulación financiera, que siempre anteponen los beneficios a las personas.

"The Iguazu Effect" is all about a group of 1,800 workers who worked in a modern telecommunication company SINTEL but were thrown out of the labour market "en masse" at fifty. The fraudulent sale of the company, the lack of representation and the total lack of response from the government made them take unprecedented action in the Paseo de la Castellana, a central street in Madrid. When they began to live together under extreme conditions, in tents and make-shift dwellings in the financial centre of Madrid everything in their lives changed overnight; their lives at home, their lives with their families and children. With their resistance to accepting their fate on the dole from a company which was earning profits, these men from SINTEL became a reference point for the anti-globalization movement. They refused to accept wild speculation and the laws of financial speculation which always puts profit before people.

"L'Effet Iguazu" raconte l'histoire d'un groupe de 1.800 travailleurs, employés d'une moderne entreprise de télécommunications, SINTEL, qui à l'âge de 50 ans sont expulsés en masse du marché du travail. La vente frauduleuse de la société, le manque d'interlocuteurs et la non intervention du gouvernement les pousse à une action sans précédents sur le Paseo de la Castellana, la principale artère de Madrid. Du jour au lendemain, ils remplacent la vie chez eux, avec leurs familles et leurs enfants, par la coexistence totale, dans des tentes et des baraqués construites par eux-mêmes

© Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

en plein centre financier de Madrid. Refusant d'accepter le destin qui leur est réservé, c'est-à-dire le chômage, alors que la société qui les employait produisait des bénéfices, les travailleurs de SINTEL sont devenus une référence de la lutte contre la globalisation. Ils ont refusé d'accepter la spéculation sauvage et les lois de la spéculation financière qui font toujours passer les bénéfices avant les personnes.

